

FÜGGETLEN UJSÁG

Csongrád, 1905. június 25.

Vasárnap

Első évfolyam, 49. szám.

Szerkesztőség: Herkeváros,
Rákóczi Ferenc-utca 5. szám.
Megjelenik kedden, pénteken, vasárnap.

Felelős szerkesztő és kiadó-laptulajdonos:
KECSKEMÉTHY SZABÓ KÁLMÁN.

Kiadóhivatal: **Bozó és Justin**
könyvnyomdája Szentharomság tér 2
Ára 2 fillér.

Nagy betörések Csongrádon.



Bábelizavar.

Bizony, bizony, mi szegény magyarok, kénytelen-kelletlen ismét csak átéljük a bibliai időköt. Azok közül is a legrosszabb, híres bábeli chaosz jutott szomorú osztály részünkre. Nem értjük meg egymást. S ez a végzet-szerű csapás nem felsőbbrendű hatalom műve, de eredménye, a mi tunya gyámoltalanságunknak, a mi sovínistának kürtölt tétlenségünknek. És ezért nem tehetünk semmit.

Pedig a cél meg van, szép, nemes és magasabbra törő ama híres toronynál. De hasztalan mindez. Ha összeáll egynehány ember egy-egy nemes cél érdekében, támadt hirtelen más száz is s iparkodik túl kiabálni, lerontani amazokért, pedig mindegyike egyaránt üdvös és hasznos. Az így támadt bábelizavar aztán lehetetlenné tesz minden munkálkodást, eloszlik atomjaira az eszme, mielőtt anyagában létre jött volna.

Szomorú tapasztalásunk ez, de hát így van. Ez a bábelizavar azután behatol a politikában, a társadalmi életbe, sőt — a mi a legnagyobb baj, — már rég befészkelte magát irigy nadályként az egyesek lelkiületébe.

A közelmúlt hangulatosán indult tényei nagyon igaz és szomorú tapasztalatok. A meggondolásra és fontolgatásra pedig igen érdekesek és felette tanulságosak.

A lázas tevékenység korát éljük s a mi századunk a nemzetek lételemét megeremtő idők éveit. A megkövült és kihűlő félbe levő Európa most iparkodik magára venni a hosszú jövőn át viselendő komoly, mogorva alakját. Ami ma és egyhamar meg nem lesz, azon már nem változtathat senki és semmi. A háborúkról és társadalmi forrongásokról szóló hírek pedig egyszerűen csak mesék. Európában többet nem lesznek háborúk, vagy ha lesz is

még egy, az az egész föld népét magába toglaló utolsó lesz, melynek a romjain felépül az örök szilárd alapon nyugvó megtántorithatlan Európa. És ezért iparkodik minden nemzet, megküzdve harcot viselni, nem a kül-elennel, de a belsejében rejlő, decentralizáló erőkkel. Amit megteszünk belőle ma, az a mi erőnk, az a mi diadalunk, amit elmulasztunk, az a romlás-hoz vezető ellenség.

Népekbe új lelket önteni, érzéseket, irányt adni és változtatni: ritka nagy lélek feladata, de rövid idő alatt véghezvinni lehetetlen, pedig reánk nézve a rövid idő ugyancsak hosszú terminus.

Hevülő kebellet indultunk drága honi iparunk megmentésére és megeremtésére. Kárba vészett a fáradság itt is, pedig ez mindnyájunk közös érdeke. Akadt-e nagy Magyarországon ember csak egyetlen egy is, aki tovább is ment a hevülő szónál, a szalmalángú lelkesedésnél s elmondhatná ma felemelt fővel nyíltan: nem vettem más árut, csak magyart!

Igy multak el szép ideánk mind. Mint Herkules, aki bölcsőjébe ölte meg a két életére törő kigyót — egy sem akadt köztük. S volt a súlyos baj. Pedig egy kis jóakarattal egy-egy kis hozzáállással még erősebbé is fejlődhetett volna a mithosbeli Herkulesnél. De így csak mese maradt, de mithoszá fejlődhet, gúnyos minthoszá az utókor előtt.

Rózsa Sándor a juhászok közt.

Az atokházi kapitányságban most halt meg egy öreg, ősz hajú magyar: Engi Balázs. Az öreg arról volt nevezetes, hogy valamikor régen, amikor árvaleányhajas kalapu betyárok üzték a délibábot a rónákon, egy éjszaka szembezállt a nagy paraszttal, a cifraszűrös Rózsa Sándorral.

Az atokházi kapitányságban élt akkor is Engi Balázs. Legény volt ő az időben, szegény juhász legény, aki a birkákat őrizte többedmagával a pusztaságon.

Egy őszi sötét éjszakán történt. A juhászok tűz körül ültek, amikor a pulikutyák nagy ugatásba fogtak. Messziről lödohogás hallatszott s hirtelen három cifraszűrös, villogó szemű lovas betyár állott a tűz mellett pipázó juhászok előtt. A legszélesebb vállu azt mondja:

— Birka kellene hé, önni.

Megismerték. Rózsa Sándor volt. Nem mert egy se szólani, mert tudták hogy a betyárvezér nem ismer kiméletet. Az öreg juhászok közül nagy vontatva mondta az egyik:

— Ott van. Amiket akarják kendők.

Indultak volna a betyárok a birkákért. De egyszer csak felpattan a juhászok közül egy piros képű legény. Engi Balázs volt. A gumós botot föl emeli.

— Nem úgy van az! Az én birkámhoz ne nyúljon senki.

Rózsa Sándor megfordult, nagyot villant a szeme. Benyult a szűr alá. Némely juhász keresztet vetett magán s istennek ajánlották a legény lelkét. — De úgy látszik, a betyárvezér gondolt valamit. Hirtelen oda állt a legény elé:

— Hát, öcsém, oszt miért?

— Mert a birka nem az enyém. A másét őrzöm. Ha pedig nem szamolok el, ecsap a gazdám... Szegény özvegy anyám pedig kisírná a két szemét. Azért tehát aszondom: odébb!

És csodák csodája, Rózsa Sándor mintha elérzékenyült volna. Elmosolyodott a bátor legény beszédjén. A szűr alá nyult megint, de most ropogós száaszt vett elő.

— Add ezt oda özvegy anyádnak.

Avval intett a szemével s elvágatott a haramjakkal együtt.

Sokszor elmondta ezt a történetet Engi Balázs, öreg atokházi polgár. Az utóbbi időben sokat betegeskedett s a napokban halt meg 79 évvel a vállán.

SZEPLŐ, MÁJFOLT ÉS PATTANÁSOK

ellen leghatásosabb szer a BALKÁNYI-FÉLE

KAMILLA-CRÈME.

Egy téglay ára EGY korona.

KAMILLA SZAPPAN 50 fillér.

Kapható vagy postán megrendelhető BALKÁNYI LAJOS „Magváltó” gyógyszerárában C S O N G R Á D O N. (Szivák-tér.)

Sejtellem.

Alkonyati órák csöndes együttlétben
A jövőről olykor el-elbeszélgetünk :
Hogy és mint lesz vajjon, amikor
A mi kis leányunk, egyetlen gyermekünk ?

Ragyogó képeket rajzolunk meg ketten
Szívünk adja hozzá a lényt, meleget,
S a szíveknek derült, gazdag változatát
Óh! a színezésben mester a szeretet!

Élete ösvényet úgy elegyengetjük
Nincs azon egy göröngy, egy túska mi szurna,
Bársony puha pázsit, hova lába ér,
Egy vörösfényes rét virágba kerülve.

S lám a sötétből egy árnyék suhan tova...
Borus sejtelmek köde reám szakad :
— Kihallgatott minket a sors, a mostoha
S balgaságunk felett gunyolódik, kacagva.

Kecskeméthy Szabó Kálmán.

HIREK.

— **Ártézi fürdő.** A helybeli gőz- és kádfürdő tulajdonosai a közönség több oldalról jövő óhajának eleget teendő, a nyári hónapok alatt szeptember végeig **ünnep- és vasárnap egész napon át gőzfürdőjüket mint 22 fok hőmérségű ártézi fürdőt** (zuhanyhasználat) bocsátják a közönség rendelkezésére és pedig délelőtt a nőknek, délután a férfiaknak 50 fillér díj mellett ruhával és lepedővel együtt. — A kádfürdők ugyanekkor szintén egész napon át a rendes 80 fillér díj mellett úgy nők, mint férfiak által használhatók. — A gőzfürdő-rend egyebekben ezután is marad a régi. — Ünnep- és vasárnap délután a fürdőkeri vendéglőben az I. zenekar játszik.

— **A menyasszonyok bahoái.** A menyasszony a mikor a templomba lép, a földön heverő virágokból vagy ágakból egyet fölvesz és otthon eltöri, amivel férje akaratát megtörte, ha még olyan vasfejú volna is. Eközben azonban nem szabad megfordulnia, különben az ellenkező hatást éri el. Hatásos szer az is, ha a menyasszony a gyűrűváltásnál vagy eskünél kezét magasabban tartja mint a vőlegény. Még jobb, bár kissé kellemetlen, ha a menyasszony az igennél a férje lábára hág, amitől az bizonyosan papucshósszá válik. Az is jó, ha az esküvőre a menyasszony néhány kézpénzt tesz a zsebébe és az áldás alatt jobb lábát megrázza, hogy a pénz zörögjön, akkor majd ő kezeli a házasságban a pénzt. Arra is kell ügyelni, hogy az oltár előtt oly szorosan álljon vőlegénye mellett, hogy senki körösztil ne

lásson. Az okos menyasszony a mátkaság alatt jövődóbeli férjének nem himez papucsot, különben az minden este a korcsmában ül.

— **Hegyi Antalról.** Az amerikai Uj Világ képes folyóirat írja, hogy Hegyi Antal, az egykori híres csongrádi plébános, aki Amerikában letelepedve, a farporti magyarok lekipásztora lett. Louisiana-ba költözött az Árpád-honi magyar telepesek közé. Hegyi most egyszerű farmer, de rövid idő alatt plébániát szerveznek az Árpád-honi magyar telepesek és Hegyi van kiszemelve lelkésznek. Azt írja továbbá nevezett lap, hogy a szentesiek sokat zaklatott, hányatott életü országgyűlési képviselője: Sima Ferenc, a fairporti csendes temetőben pihen, ahová Hegyi Antal temette. Egyszerű, szegényes fakeszert jelzi a szentesi nép egykori bálványozott demagógjának pihenésre tért porhüvelyét.

— **A jegyző magánmunkalatai.** A községi jegyzők magánmunkalataira vonatkozólag Csanádmegye törvényhatósági bizottsága szabályrendeletet alkotott, melyet a belügyminiszter is jóváhagyott. Ez ellen a községi jegyzők panasszal fordultak a közigazgatási bírósághoz, amely azonban a panaszt elutasította az indokolással, hogy ez az ügy nem tartozik a közigazgatási bíróság hatáskörébe.

— **Megveii képviselőválasztás.** F. hó 23-án ejtette meg Csongrád község a vármegyei képviselő-testületbe küldendő képviselők megválasztását — A megválasztott képviselők a következők: Márkus János, Papp Gedeon és Bagossy József. — Mint értesültünk, a választást megfélebbezik.

— **Nagy betörések Csongrádon.** Tegnapelőtt és tegnap éjjel Csongrádon 5 lakást vertek fel ismeretlen fettesek, mindenünnen csak a pénzt vitték el, semmiféle ékszer vagy értékpapír nem kellett nekik, csak a pénz. Amennyit csak találtak, mindenünnen elvitték az utolsó fillérig. A rendőrség, mint éjjel értesültünk, nyomában van a tetteseknek. —

— **Csödörös legények szerelme.** F. hó 22-én éjjel Buka Maria csongrádi asszony lakására három csödörös legény szeretője behatolva, az asszonyt ott nála tartózkodó Szénási Erzsébettel elverték, majd ablakait beverve, ágyából párnákat széthasogatva, az udvaron szelnék eresztették. Hogy jobban bosszút álljanak a csödörösök a hűtlen kedvesen, még az égő lámpát is elverték, majd az ott levő ujjab szere-

tőt amugy magyarosan elverték és a kalapját elvitték.

— **Bevert korcsma ablak.** Folyó hó 23-án éjjel Márkus-féle korcsma ablakát ismeretlen tettesek beverték.

— **Tűz.** Folyó hó 18-án éjjel 11 órakor Sebők Lajos nádfődeles háza ismeretlen okból kigyuladt és teljesen leégett. —

— **Községi képviselő-választás.** Folyó hó 21-én ejtették meg községünkben a képviselők választását, amely az ellenzék fényes győzelmével végződött, hogy ne, amikor a községi hivatalnokok akiknek szavazati jökük van, mind az ellenzéki jelöltekre adta le szavazatát. — A következő képviselők lettek megválasztva: Rázsony Gedeon, Nagypál Imre, Justin Gergely, Márton András, Turi A. János, Ornyik Mihály, Huszka János, Molec Lajos, Dragon Károly, Klaszter József.

— **Községi tisztújítás.** Csongrád község folyó hó 28-án ejti meg községi általános tisztújítását, mely alkalommal figyelmeztetjük a község képviselőket, hogy minél nagyobb számban vegyenek részt a közgyűlésen, de becsületes, igaz meggyőződésük szerint adják le szavazatukat.

CSARNOK

Egy nő bosszúja.

Folytatás.

24

Hirtelen megállott járásában — szemöldöke összehúzódott, szeméi villámlottak, szája görcsösen csukódott össze. Igen, elhatározta magát, azt fogja cselekedni. Egyenesen Kent-Farmba fog utazni, hogy saját szemével lássa a történeteket. Másnap reggel 8 órakor a Bosztonba induló gyorsvonat utazói között látható volt mr. Gilbert new-yorki ügyvéd.

A vonat zugva vitte őt tova, s midőn a fagyos, ködburkolt vidék eltűnt szeméi előtt, hirtelen a rideg valóra ébredt, és mindarra a miéddig vele történt. Hová jutott ő tulajdonképen? Mit akart? Bourne Norina kezét megkérni? Ez semmi esetre sem! Vagy talán egy másik boldogabbnak utjába állani, és meggátolni, hogy Norina szeresse, hogy nőül vegye? Ezt sem! Mert jött tehát? E kérdőpontnál összeszorította fogait, előkapta hirlapját, és egész nap a nyomtatott hasábkon rágódott.

Ez éjjelen Bosztonban halt, ott nyugodta ki magát és másnap ismét uton volt. Még délelőtt érkezett Portlandba, a szállodában megebédelt, és midőn a nap a lábratáron lassan lassan eltűnt, gyalog, egyedül indult el Kent-Farmba.

Oh, mily ismerős volt itt előtte minden! Midőn a mezők zöldeltek, a fak susogtak, s a madarak daloltak, mily gyakran bolyongott Norina oldala mellett ez uton! De a

HIRDETÉSEK felvételnek lapunk szerkesztőségében és kiadóhivatalában.

Éves hirdetésekért nagy ábrólányok. (Is többös B-szám I kötet)



mezők most hóval voltak fedve, a fák mint óriás fekete vázak meredeztek a magasba és a madarak elköltöztenek. Minden tárgy megváltozott e négy hó alatt, miért nem változhatott épen úgy Norina?

Mr. Gilbert órája négyet mutatott midőn a kertajtónak reteszét felretolta, és a hóval takart ösvényen felhaladt.

(Folyt. köv.)

Ki akar olcsón földet vásárolni?

Kunszentmarton határában egy tagban évő 62 hold első osztályú sík egyenes fekete talaju szántóföld a rajta levő ideai terméssel nagyon kedvező fizetési feltételek mellett **sürgősen** eladó. Van rajta két szobás lakás konyhával, éléstárral, külön cseléd lakás szintén konyhával, nagy istálló és ól, sertézhizlálóval. Ára csak a körülmények miatt 17000 fo int. Máskülömben 20 ezer forint volna a rendes ára, már arról is lehet gondolni, hogy egyik nagyobb bank 15000 forint kölcsönt ajánlott a birtokra. A 17000 forint vételárnak egy harmadát kell csak most kifizetni, a többi pedig maradhat ameddig a vevő akarja.

Venni szándékozók **azonnal** jelentkezzenek Kecskeméthy Szabó Kálmán lapszerkesztőnél Rákóczi Ferenc-utca 5. szám. Herkes-malom közelében.

„Független Újság“ szerkesztősége

Kecskeméthy Szabó Kálmán, Szeutes

FARKAS IGNÁCZ

gyógyszertára a „Mátyás királyhoz“
Kecskeméten.

Farkas-féle hernyóirtó.

Gyümölcstermelőkre áldást hozó szer ez, május hó elején, midőn a hernyók már a levelet pusztítani kezdik, ezen szerrel, melyhez csak tiszta víz szükséges, a gyümölcsfákat jól be kell permetezni. A hernyó ettől néhány nap alatt biztosan elpusztul mind és a fában ezen perctől kezdve többé kárt nem okoz. Az **alma-** és **szőlőmoly** ellen is biztos hatású és utána az alma sem fergesedik meg. Kecskeméten 6 év óta teljes sikerrel használják. Hatásáért felelősséget vállalok.

Ára egy csomagnak (mely 80 liter vízhez való) utasítással 60 fill. Postán 4 csomagnál kevesebb nem küldetik.

Elismerő iratok.

Tekintetes gyógyszerész ur!

Kérek abból a Hernyóirtó szerből 8 adagot, mert különö hatása van, a hernyót nagyon pusztítja.

Szalk-Szent-Márton, Kenesei Lajos
bognár-mester.

Tekintetes gyógyszerész ur!

Kérem, legyen szives soraim vételével azonnal küldeni 8 csomag Hernyóirtó port. Igen felkérem, hogy jó legyen; tavaly igen megvoltam elégedve, minek utána nagy sikert aratott.

1901. április 16. Hódmezővásárhely,
(V., Jókai utca 1)

Kiváló tisztelettel Mihály Flórián
gazdálkodó.

Tekintetes gyógyszerész ur!

Kérek Hernyóirtó szeréből 12 csomagot utánvétellel. Tapasztalás után mondhatom, hogy hathatós biztos szer ugy a gyümölcsfa hernyó, mint a piszke vagy ribiszke vagy ribiszke bokrok pusztítói ellen is. A fák vagy bokrok leveleit nem égeti és a hernyó néhány nap múlva elpusztul tőle.

Kelt levelem Atkár (Hevesen) 1902. Május 12.

Tisztelettel R. Kovács Lajos.

Kapható Csongrádon **BARNA HENRIK**
gyógyszertárában, Szent-háromság tér.

Ideiglenes üzlet áthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy a **Piac téren Holló házban levő fűszer-, üveg-porcellán és rövidáru**

üzletemet helyiség kibővítés végett ugyanazon épület sarokhelyiségébe (volt „Otthon“ szálloda) ideiglenesen áthelyeztem. Ez alkalommal mindennemű árut leszállított áron árusítok. Készletemben mindenféle fűszer-, üveg-, porcellán és rövid áruk kaphatók. — Kész tükrök. Kész ablakok többféle kivitelben. Hajlított nádszékek. Legjobb minőségű gyorsan száradó szobapadló-fénymázak és lackok jutányos áron. Vizmentes ponyvák tulhalmozás folytán gyári áron eladtnak. Üvegezés, képkerekészítést gyors és pontos kiszolgálással elvállalom.

A n. é. közönség szives pártfogását kérve

KLEIN FERENCZ,

Piac tér, „Otthon“ szálloda.
Holló-ház, sarok.

Egy ügyes s szorgalmas fiu felvétetik tanulóknak.

Kölsön zsákok állandóan kaphatók.

Ki akar olcsón földet vásárolni.

Nagyré község mellett fekvő, mintegy 46 ksz. hold első o. fekete talaju szántó föld tanya-épületekkel s feleterméssel együtt kedvező fizetéssel sürgősen eladó. A vételhez 5500 frt elég. — Bővebb felvilágosítást nyújt Kecskeméthy Szabó Kálmán.

Közönség figyelmébe.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy **SZENTESE**n levő

szobafestő és mázoló

üzletemet az idény beállta való tekintettel, legujabb diszes mintákkal dusan felszereltem s abban a helyzetben vagyok, hogy a legfényesebb igényeknek megfelelő szobafestést, mázólást a legjutányosabb áron elvállalom.

Együttal tudatom, hogy egy külföldi „tapetta gyárral“ lévén összekötötésem, minél fogva **tapettázást** idáig még **nem létező** olcsó árak mellett elvállalom.

Vidéki meghívásra készségesen szolgálók árajáulattal.

Baron József.

szobafestő.

Csongrádon bővebb felvilágosítást nyújt
Kecskeméthy Sz Kálmán.

Alföld legjobb versenyképes rosta-gyára.

SZAMOSKOZI LAJOS

szóró-rosta gyári műhelye **Szentesen,**
III. vized 283 szám.

Műhelyében készülnek az alföld legelső rendű szóró-rostai négyféle kivitelben, a mely minden gyári vagy akarmi másfajta rostákat felülmul, ugy könnyű hajtás, miniszilárd összeállítás és erős szélhajtás tekintetében. Gyors munka és pontos tisztításban utólérhetetlen.

Ajánlja továbbá legujabban javított és átalakított **Szamosközi-féle rostáit** a gazdák közönség figyelmébe kiválóan előnyös volta miatt, tekintetbe véve az alkotást, mert az egész vas szerkezet a faalkotmányban befoglaltatik s így semmiféle akadály munkaközben elő nem fordulhat, míg a másfajta rostáknál könnyen meg eshetik, rendkívül gyorsaság könnyű hajtás mellett legtisztább munkát végezhetni vele. Kiválóan ajánlható. Mélyen leszállított árak. Jó anyagért és sikeres működésért kezeskedik. Elvállattnak régi rosták kijavitása vagy újakért becseseltetnek. Rostáron tart mindenféle rostárszekeket és rosta szövetekeket.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítenek.

Lapkihordó fiuk kerestetnek
lapunk terjesztésére.

EGY KORCSMA JOG

kerestetik **MEGVÉTELRE**, mivel Kuriai ítélet alapján személyes jog eladható. Eladók értekezhetnek Szerkesztőségünkben.

Szentesen

csak kizárólag K. Szabó Sándor II t. 321 sz. a. pálinkafőzőnél tiszta kezelés mellett a legjobb pálinkát lehet főzetni jutányos ár mellett. Elsőrendű kitűnő minőségben a legméltyanosabb áron saját főzésű pálinka saját főzésű pálinka is kapható. — Nagyobb vételnél tetemes árengedmény. — Viszont elárúsítók kerestetnek.

NAGY VLASZTÉK BUTOROKBAN!

Bátorkodom a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy Szentesen Gömbös László házában berendezett

BUTOR-RAKTRAMBAN

a legkitűnőbb minőségben olcsó áron beszerezhetők mindenféle keményfa butorok. A puhafából készült butorokat a lehető legolcsóbb áron számítom, melyek jószágáért kezeskedem. A n. é. közönség b. pártfogását kérve:

Dancsó Ignácné,
butorraktáros.

Folyton a legszebb újdonságok.

ELADO TANYA FÖLD.

SZEGVÁR község határában, az usztatói major mellett, 20 hold fekete talajú első osztályu, egyenes szántó föld, tanya épületekkel, egy hold szőlős kerttel együtt nagyon kedvező fizetési feltételek mellett eladó. Vételhez 2000 forint elegendő. KECSKEMÉTHY SZABÓ KÁLMÁN.

Az Első Leánykiházasítási Egylet m. sz. egyenes megbízása folytán tudomására hozom mindazoknak: kiknek legfőbb életkérdés haláluk után családjuk jólétben hagyása, hogy haláluk esetére

ÉLETÜKET BIZTOSITSÁK.

Nincs előnyösebb semmi nemű intézmény a magyar földön amely versenyt tudna kimutatni ennyi jó és hasznos létezésről, mint az Első Leánykiházasítási Egylet szövetkezete, hova ma már majdnem minden családnak tartozni kellene.

Ezen intézetnél biztosítjuk minél előbbéletünket és gyermekeinket, mert a jövőt nem tudja senki.

Az intézet az ember életére minden szokásban levő módozat szerint a következő biztosításokat vállalja el:

Kiházasítási biztosítások

Járadék biztosítások:

Fiu biztosítások u. m.

tanulmányi, katonai és nagykorúsági esetekre:

Családi biztosítások

Életbiztosítások halálesetre

Vegyes biztosítások élet és halálesetre:

*Biztosítások két ember életre

Bővebb felvilágosítást **díjtalanul** nyújt az érdeklődőknek

Csongrádon Kecskeméthy Szabó Kálmán.

HIRDETMEŒY.

Van szerencsénk a t. közönséget értesíteni hogy intézetünk jelzálogilag biztosított készpénzkölcsönöket nyújt földbirtokokra a következő feltételek mellett:

A kölcsönök első helyen való bekebelezés mellett nyújthatnak.

Az ingatlanok becsértékét vagy kataszteri alapon, vagy saját szakértői által eszközölnélő helyszíni becslés útján a talajérték és az illető helyi viszonyok mérlegelése alapján állapít meg az intézet.

Az intézet által nyújtható kölcsönök a következők:

KÉSZPÉNZ KÖLCSÖNÖK. Tíz évre, vagy **hosszabb időre 5 és fél** százalékos kamattal mellett, továbbá tőkét és kamatot magukban foglaló törlesztéses (amorziációs) záloglevél kölcsönök, melyek **4 és 4 1/2** százalékos kamattal alapján engedélyeztetnek és a következő törlesztéses részletekben fizetendők vissza:

a 4 százalékos kamatuakra nézve:

100 k után 10 év a évenként	12 k 80 f—rel
100 k után 15 év a évenként	9 k 35 f—rel
100 k után 20 év a évenként	7 k 73 f—rel
100 k után 25 év a évenként	7 k 15 f—rel
100 k után 30 év a évenként	6 k 35 f—rel
100 k után 35 év a évenként	5 k 95 f—rel
100 k után 40 év a évenként	5 k 65 f—rel
100 k után 45 év a évenként	5 k 35 f—rel
100 k után 50 év a évenként	5 k 15 f—rel

a 4 és fél százalékos kamatuakra nézve:

100 k után 10 év a évenként	13 k 10 f—rel
100 k után 15 év a évenként	9 k 60 f—rel
100 k után 20 év a évenként	8 k 05 f—rel
100 k után 25 év a évenként	7 k 30 f—rel
100 k után 30 év a évenként	6 k 75 f—rel
100 k után 35 év a évenként	6 k 25 f—rel
100 k után 40 év a évenként	5 k 85 f—rel
100 k után 45 év a évenként	5 k 65 f—rel
100 k után 50 év a évenként	5 k 45 f—rel

Ezen összegekben úgy a tőketörlesztés mint a kamattal bennfoglaltatik és ezenfelül semmi-féle kezelési költség nem számíttatik. Ezenkívül igen előnyös kamattal mellett adunk váltókölcsönöket, előlegeket értékpapírokra és Cegléden levő közraktárunkban beraktározott terményekre és árukra a napi ár 75 százaléka erejéig, csekély díj mellett közvetítjük a termények és áruk vételét és eladását. Elfogadjunk betéteket kamatozás végett a legelőnyösebb kamattal és visszafizetési feltételek mellett, ugyszintén minden a bankszakmába vágó műveleteket.

Kölcsönök bármily magas összeg erejéig engedélyeztetnek.

CZEGLÉDI IPAR ÉS KERESKEDELMI BANK R. T.

Közelebbi felvilágosítással Csongrádon díjtalanul szolgál **Kecskeméthy Szabó Kálmán,** Rákóczi Ferenc-utca 5. sz. alatt.